

**TERCIA CONFESSIO FACTA PER DICTUM
BERNARDUM CLERICI CORAM RELIGIOSO VIRO
FRATRE IOHANNE DE BELNA
INQUISITORE CARCASSONE**

Fol.
CLXXIV
r°

Postque anno Domini M° CCC° XXI° die XIII° mensis aprilis. Predictus Bernardus constitutus in iuditio coram Fratre Iohanne de Belna inquisitore iuratus dixit se alias confessum fuisse coram bone memorie Fratre Gaufrido inquisitore, et per oblivionem omissose confiteri quod sequitur :

Scilicet quod dum ultima vice visitavit Guillemum Auterii predictum in domo dictae Guillemme prout in prima confessione sua continetur, vidit ibidem cum dicto Guillemmo Auterii Pradas Tavernerii de Pradis hereticum, et dedit eis tunc unam botam plenam de vino, et continuo dimisso ibi vino recessit. Fol. CLXXIV r° nichil alio ibidem facto per eum, dicens quod quedam persona quam nominat dedit sibi ex parte dictorum hereticorum vel alterius eorum quasdam cirothecas. — Interrogatus si tunc vel alias adoravit hereticos, dixit quod non.

Item dixit quod plures et pluribus vicibus et quasi infinitis ipse loquens dedit prediche Guillemme socrui sue bladum et farinam, sciens dictos hereticos esse in domo dictae Guillemme, que Guillemma plus quam centum vicibus ipsi loquenti dixit quod ante parceret de ore suo quam illi heretici aliqua indigerent.

Item dixit quod quadam vice ipse loquens misit dictis hereticis farinam in quadam barutello per quandam aliam personam quam nominat.

Interrogatus si scit plura de heresi, dixit quod non, nisi de auditu super quo aliqua dixit.

Déinde sequitur processus habitus² factus contra dictum Bernardum Clerici super comissis per eum in crimine heresis et etiam sequitur³ quedam confessiones per ipsum Bernardum Clerici facte in dicto processu coram reverendo in Christo patre domino Iacobo divina

**QUARTA CONFESSIO FACTA SUPER CRIMINE HERESIS
PER DICTUM BERNADUM CLERICI PRIUS¹
CORAM DICIO DOMINO APPAMARIUM EPISCOPO**

Anno Domini Millesimo CCC° XXI° die XXII° mensis madii. Cum pervenisset ad audienciam reverendi patris in Christo domini Iacobi Dei gratia Appamiarum episcopi quod Bernardus Clerici de Monte Alionis vidisset hereticos, sermones audivisset et credidisset eorum erroribus, adorasset dictos hereticos, de suo eis dedisset, conventionem fecisset cum eis ut eum reciperent ad fidem et sectam eorum si eum contingerit² infirmari, in hereticationibus aliquarum personarum interfuisset, alias personas fugitivas pro heresi absentare fecisset, etiam post heresim abjurata multas etiam personas quas sciebat in crimine heresis comisssisse celasset et occultasset, hunc usque receptasset etiam hereticos in domo sua, multa etiam alia in crimine heresis comisssisset, volens idem dominus episcopus inquirere super premissis cum eodem fecit eum citari per suas literas ad diem iamdiu est elapsum, qui non curavit comparere; propter quod fuit excommunicatus, et in excommunicatione stetit per aliquod tempus ut patet per literas quarum tenor inferius est insertus. Tandem per gentes domini comitis Fuxi inventus et captus, ductus fuit ad dictum dominum episcopum. Qui Bernardus in iudicio constitutus coram dicto domino episcopo in camera episcopali Appamiarum, assistente sibi Fratre Galhardo de Pomeris tenente locum domini Inquisitoris Carcassone, presentibus religiosis viris Fratribus Arnaldo de Caslario de // ordine Predicatorum, Bernardo de Centellis et David monachis Fontis Frigidi et me Guillemo Petri Barta notario dicti domini episcopi testibus ad hoc vocatis, prestitit iuramentum de veritate mere et plene dicenda super dicto crimine heresis tam de se ut principalis quam de aliis vivis et mortuis ut testis. Quo iuramento per eum prestito, dixit, confessus fuit et depositus ut sequitur :

Dixit enim quod non recordatur quot anni sunt, tamen plures sunt quam XII, tempore estivo, cum ipse adamaret Ramundam filiam Guillemme Belote quondam nunc uxorem suam, quadam die volens videre ipsam intravit domum dictae Guillemine Belote, et non inveniens aliquem in domo inferiore ascendit quoddam solarium quod erat in dicta domo, et in dicto solario invenit unum ladicem extument tenentem unam magnam partem solarii. Et respiciens post dictum ladicem, invenit ibi unum hominem suentem manicas vel caligas, et videns ipse loquens dictum hominem, dixit : « Et hunc unus hic portarem³, et dictus homo respondit. » Ita sumus

S P R A W O Z D A N I E

3

Stanowisko przeprowadzonych dochodzeń przez Posterunek Mil. Obw Bolesław
w imieniu Prokuratora Sądu Okręgowego w Tarnowie z dnia 2.VII.48r
nr 4876/48r w sprawie ustalenia przyczyny śmierci Leiby i Arona z
Tarnowa, którzy mieli zginąć w grom. Pilczy. Zel.gm. Bolesław pow. Dąbrowa Tarnowa
w okupacji niemieckiej, ja Kaczkówka Józef ustalił co następuje :
Podejrzanych:

Bolesław Władysław syn Jana i Agnieszki z d. Koziałow, urodz. dnia 13.X.1912r.
w Woli Żelichowskiej gm. Graboszów pow. Dąbrowa Tarn., narod. Polskiej, żonaty
stan rodzinny 3-ję dzieci, wyksz. 4.kl.szk. pow. rzym.-kat, rolnik, stan, majątku
3.morgi ziemi ornej, w Wojsku nie służył, zam. w Hubenicach gm. Graboszów
pow. Dąbrowa Tarn., Sądownie rzekomo nie karany.

Sierak Wojciech, syn Jana i Katarzyny zd. Dymondów, urodz. dnia 31.III.1904.r.
w Pilczy. Zel.gm. Bolesław pow. Dąbrowa Tarn., i tam zamieszkały, narod. Polskiej
żonaty, stan rodzinny 4-ry dzieci, wyksz. 4-ry kl.szk. pow. rzym.-kat rolnik,
w Wojsku służył 1958r. we Tarnowie i K.O.P. w Polesiu, Sądownie karany 4-ry
miesiące w roku 1944 za paserstwo, przed Sąd Grodzki w Zabnie:

• Zach Andrzej syn, Ludwika i Anny zd. Puziów, urodz. dnia 20.X.1901r w Lazach
pow. Bochnia, narod. Polskiej, stan rodzinny, 2-je, dzieci, żonaty, stan majątkow
2.ha.ziemi, wyksz. 3.kl.szk. pow. rzym.-kat rolnik, zamieszkały w Pilczy. Zel.
gm. Bolesław pow. Dąbrowa Tarn., w Wojsku nie służył, Sądownie rzekomo nie karany

• Skota Franciszek syn Wojciecha i Lucji zd. Janasów, urodz. dnia 11.V.1907r
w Pilczy. Zel.gm. Bolesław pow. Dąbrowa Tarn., i tam zamieszkały, narod. Polskiej
żonaty, dzieci dwoje, wyksz. 4-ry kl.szk. pow. rzym.-kat, rolnik, stan majątkowy
3.ha.ziemi, w Wojsku służył ppł. 5.Balon Sanitarny w Krakowie, Sądownie
rzekomo nie karany.

• Mirosław Piotr syn Wojciecha i Zofii zd. Mistrkow, urodz. dnia 9.IV.1886r
w Samocicach gm. Bolesław pow. Dąbrowa Tarn., narod. Polskiej, żonaty, stan rodzinny
dwoje dzieci, wyksz. 4.kl.szk. pow. rzym.-kat, rolnik, stan majątkowy 1.ha.ziemi
w Wojsku służył 57.ppt. piechoty w Czerwionce, zam. w Pilczy. Zel.gm. Bolesław.
pow. Dąbrowa Tarn., Sądownie karany 4ry miesiące za zniewagę urzędnika przez
Sąd Okręgowy w Tarnowie.

• Skota Tomasz syn Wojciecha i Lucji zd. Janasów, urodz. dnia 8.XII.1899r
w Pilczy. Zelichowskiej gm. Bolesław pow. Dąbrowa Tarn., i tam zamieszkały.
żonaty, narod. Polskiej, bez dzieci, wyksz. 4.kl.szk. pow. rzym.-kat, rolnik,
stan majątkowy 1,42.morga ziemi ornej, w Wojsku służył ppł. 5.C.Artylerii,
Opiekuję się nad latą Władysławem, Sądownie rzekomo nie karany.

• Boduch Andrzej syn. Wojciecha i Heleny, żel. Mosiów, urodz. dnia 20.XI.1886r.
żonaty, stan rodzinny, 7.dzieci, wyksz. 2.kl.szk. pow. rzym.-kat, rolnik, stan
majątkowy 2.morgi ziemi, w Wojsku służył 57.ppt. piechoty sanitarny,

Sądownie rzekomo nie karany.

• Gnytany w charakterze świadka Sierak Jan syn Jacego. zam. w Pilczy. Zel.

• Bolesław pow. Dąbrowa Tarn., zapadaże ze w czasie okupacji niemieckiej w roku
1942, lub 1943, w porze nocnej przechodziły nieznani żydki, przez grom. Pilczy. Zel.

• Bolesław, który weszył do zagrody Obyw. Tacha Andrzeja i Sieraka Wojciech,
eli pod domem Tacha Andrzeja zam. w Pilczy. Zel, zauważyli przechodzące, dwie o
sobie zerwane parę jebek, wtedy to Tach Andrzej i Sierak Wojciech, oraz o
sobie udali się zanini w pogóź, gdzie osoby te zostały schwytane na podwórzu
w Pilczy. Zel. następnie osoby schwytane bardzo się
osiły, zostaly puszczone przez Tacha Andrzeja i Sieraka Wojciecha oraz
Tacha Stanisława zam. w Pilczy. Zel, lecz ci tego nie uczynili, następnie puścili
osoby, zasiedzili, natomiast na drugi dzień rano Mirosław Piotr i Skota Franciszek
zatrzyli żydków tych wraz z Boduchem Andrzejem zam. w Pilczy. Zel, niektórzy
zostańcia na Posterunku Pilczy. Zel, zostawili na Posterunku Pilczy. Zel
zazwyczaj zasiedzili.

• Gnytany w charakterze świadka Sierak Jan syn Jacego. zam. w Pilczy. Zel.

• Bolesław pow. Dąbrowa Tarn., zapadaże ze w czasie okupacji niemieckiej w roku
1942, lub 1943, w porze nocnej przechodziły nieznani żydki, przez grom. Pilczy. Zel.

• Bolesław, który weszył do zagrody Obyw. Tacha Andrzeja i Sieraka Wojciech,
eli pod domem Tacha Andrzeja zam. w Pilczy. Zel, zauważyli przechodzące, dwie o
sobie zerwane parę jebek, wtedy to Tach Andrzej i Sierak Wojciech, oraz o
sobie udali się zanini w pogóź, gdzie osoby te zostały schwytane na podwórzu
w Pilczy. Zel. następnie osoby schwytane bardzo się
osiły, zostaly puszczone przez Tacha Andrzeja i Sieraka Wojciecha oraz
Tacha Stanisława zam. w Pilczy. Zel, lecz ci tego nie uczynili, następnie puścili
osoby, zasiedzili, natomiast na drugi dzień rano Mirosław Piotr i Skota Franciszek
zatrzyli żydków tych wraz z Boduchem Andrzejem zam. w Pilczy. Zel, niektórzy
zostańcia na Posterunku Pilczy. Zel, zostawili na Posterunku Pilczy. Zel
zazwyczaj zasiedzili.

o odwiedził Boduch Andrzej jako furman, a Mirosław Piotr i Słota Franciszek
do konwojenców, którzy pilnowali tych żydów żeby nie uciekli, żydów ci
do podzienia z grom. Kłyż gm. Otniów pow. Dąbrowa Tarn, tak zeznaje karta Nr.

w charakterze świadka: Wnak Wojciech syn Jana zam w Pilczy Żel, gm.
pow. Dąbrowa Tarn, zapodaje że w czasie okupacji niemieckiej w porze
noocy schwytańiu żydów nic konkretnego nie zapodaje: karta Nr. 2.

Wary w charakterze świadka: Wikłański Lukasz, syn Mikołaja, zam w Pilczy Żel, gm.
Bolesław pow. Dąbrowa Tarn, zapodaje że w czasie okupacji niemieckiej w roku
1940 porze nocnej przechodzili nieznani żydki przez grom. Pilczę Żel, gm.
Bolesław, którzy to zostali schwytańi przez wartę nocną, u Obyw. Mosia Stanisława
tepnio po chwili żydki ci uciekli do zagrody Obyw. Boducha Andrzeja zam. w
gdy Zel, lecz Mosio Sanduszewszawował na wartę żeby mu udzielił pomocy a gdy
nie udzielił pomocy to puścili go na Posterunek P.P. w Bolesławiu, w tedy to żydki
zostali odwiezieni przez Boducha Andrzeja zam. w Pilczy Żel, gm. Bolesław,
ry jechali do Bolesławia do swego syna który był schwytyany pod czas żapanki.
zeznaje karta Nr. 3.

Pytany w charakterze świadka: Mosio Stanisław, syn Jana zam. w Pilczy Żel, gm.
Bolesław pow. Dąbrowa Tarn, który nic konkretnego nie zapodaje, o schwytańiu
kow, jak tylko wiadomem mu jest że na drugi dzień żydki zastali odwiezieni
Bolesławia, na Posterunek P.P. przez Boducha Andrzeja zam. w Pilczy Żel.

Pytany w charakterze śledcza: Bednarz Władysław syn Jana zam w Hubenii-
gm. Gręboszów pow. Dąbrowa Tarn, zapodaje że w czasie okupacji niemieckiej
dł do sklepu w grom. Hubenice gm. Gręboszów, napodkał się na drodze z dwiema
letami, z którymi na wieżach rozmową, w trakcie tej rozmowy rozpoznał że byli
żydówka, które zamieszkiwały w Borusowej gm. Gręboszów, gdzie zabrak te żydówki
przypilnować te żydówki, a sam udał się po dziesiętnika gromadzkiego Obyw,
i Władysława, zam. w Hubenicach, gdy przyszedł dziesiętnik gromadzki do sołtysie
żydowi te uciekły, lecz jedna z nich została schwytańa przez dziesiętnika
ra była przez niego odprowadzona na Posterunek P.P. w Gręboszowie, a Posteru-
P.P. odstawił ta żydówkę do Getta w Dąbrowie Tarn, żydki ci byli pochodzenia
rom. Borusowa gm. Gręboszów, nazwiska nie są mi znane, następnie do schwytańia
kow Leiby i Arona z Ehrenbergów nie przyznajesie, gdyż nie są mi znane.
ie odstawiłem ich w ręce okapnta niemieckiego, ta zeznaje karta Nr. 5.

Pytany w charakterze śledcza: Sierak Wojciech syn Jana zam. w Pilczy Żel.
Bolesław pow. Dąbrowa Tarn, zapodaje że w czasie okupacji niemieckiej w porze
leniej był wieczor w grom. Sierak Wojciech, po chwili czasu słysze-
szczanie psów, u siedziada, w tedy to wyszli na pole, gdzie zatrzymali N.N.
drzej zastąpił mu droga, mówiąc że tych żydów, musi zabrać do sołtysa, gdzie
10 Andrzej oświadczył do lacha Andrzeja że by się udał zameldować do sołtysa
z Mosio Andrzej musi tych żydów pilnować, gdy lach Andrzej powrócił od sołtysa
oświadczył że sołtys dał zarządzenie oddać tych żydów, Komendantowi wart-
osowi Piotrowi, który to zawołał do siebie drugiego wartownika Słotę Franci-
skę, który odwieził żydów tych na Posterunek P.P. w Bolesławiu, z którymi to
hal furmankę Boduch Andrzej zam w Pilczy Żel. tak zeznaje karta Nr. 6.

Pytany w charakterze śledcza: Lach Andrzej syn ludwika zam. w Pilczy Żel.
Bolesław pow. Dąbrowa Tarn, zapodaje że w czasie okupacji niemieckiej w porze
leniej, weiczor przyszedł do niego, Sierak Wojciech, po chwili czasu słysze-
szczanie psów, u siedziada, w tedy to wyszli na pole, gdzie zatrzymali N.N.
brików, uciekających z ogrodu lacha Andrzeja, w tedy to puścili się w pogon
h Andrzej, Sierak wojciech, których dognali w ogrodzie Mosia Stanisława,
3 których stał Mosio Andrzej i Sierak Wojciech, gdy ja doszedłem do nich, w
ry Mosio Andrzejkazał mi iść do sołtysa zameldować że jest schwytańe dwójce
znanich ludzi, gdy ja wrucilem od sołtysa powiedziałem im że sołtys dał
żej do Bolesławia furmankę do swego syna który był zabrany pod czas żapanki
de Mirosław Piotr i Słotę Franciszek zabrali tych ludzi N.N. gdzie odwiezli ich
Posterunku P.P. w Bolesławiu tak zeznaje karta Nr. 7.

Rozpytany w charakterze podejrzaneego :Słota Franciszek, syn Wojciecha, z
Zel.gm.Bolesław pow. Dąbrowa Tarn, zapodaje że w czasie okupacji niemieckiej
miał wartość grom.Pilcza Żel. Iecz z warzy poszedł spać, po chwili czasu
do niego Mirosław Piotr, który to mnie obudził i oświadczył mi że zostali
n.n.osobnicy, gdy ja wstałem i udarem się na miejsce gdzie byli schwytani
osobnicy, stali przy nich Lach Andrzej i Sierak Wojciech, wtedy Mirosław P.
oświadczył że ma rozkaz od sołtysa grom.Pilcza Żel. Słoty Tomasz, odwiec
ludzi do Bolesławia na Posterunek P.P. gdzie miał jechać do Bolesławia
Andrzej zam w Pilczy Żel, furmanka myśny, obaj z Mirosiem Piotrem i ja, z
tych ludzi odwołać ich na Posterunek P.P. w Bolesławiu, gdy przyjechaliśmy
Posterunek P.P. w Bolesławiu, wyszli dwóch Policjantów, granatowych, którzy
oświadczyli że ci ludzie zostali schwytani na owocu u Lacha Andrzeja, prz
Lach Andrzej i Sierak Wojciech wtedy Policjanci zabrali tych ludzi
Posterunek P.P. i co zrobili tego nam nie jest wiadomo, bo zaraz wruciliśmy
grom.Pilcza Żel.tak zeznaje w karcie Nr.8.

Rozpytany w charakterze podejrzaneego :Mirosław Piotr syn Wojciecha, zam w P.
gm.Dąbrowa Tarn, zapodaje że w czasie okupacji niemieckiej w P.
jesiennej został przebudzony przez Mirosia Piotra wartnika grom. który to
oświadczył że jest schwytane dwoje nieznanych ludzi, i co ma z nimi zrobić
ja mu oświadczyłem że trzeba zgłosić tych ludzi na Posterunek P.P. w Boles
po tych to słowach Mirosław Piotr odszedł odemnie i co zrobil z tymi ludzmi
mi nie jest wiadomo, wiadomo mi jest że zostali ludzie ci odwiezieni do Bo
wia na Posterunek P.P. w sprawie przyczyny śmierci Leiby i Arona z Ehrenb
nie jest mi wiadomem, tak zeznaje w karcie Nr.10.

Rozpytany w charakterze podejrzaneego :Boguch Andrzej syn, Wojciecha, zam w P.
Zel.gm.Bolesław pow. Dąbrowa Tarn, zapodaje że w czasie okupacji niemieckiej
jechał furmankę do Bolesławia do swoego syna który był schwytany podczas
d dniemiec na roboty, w celu dowiezienia żywności, w tym to dniu przyprowadzili
mnie do domu Lach Andrzej i Sierak Wojciech, dwoje ludzi, tj. żydowka i żyde
mówiąc mi że mam ich odwieźć do Bolesławia na Posterunek P.P. na co żydek
w siedli na wóz, gdzie razem z nimi wszedł na wóz, Mirosław Piotr i Słota
szek, zam. w Pilczy Żel. w celu pilnowania ich że by nie uciekli z wozu, go
przyjechałem do Bolesławia, Mirosław Piotr i Słota Franciszek zabrali tych ż
żę żydkę ci byli pochodzeni w Kłyza gm.Otrfinów pow. Dąbrowa Tarn, zapodaj
karta Nr.11.

Sprawozdanie sporządził

/ J Kaczówka kapr.

PROTOKÓŁ

PRZESŁUCHANIA PODEJRZANEGO

z 2
Dla
ben
irz
zli
u o
ze
nai
kom
do
nik
nim
lty
owi
ili
do
a o
lowi
nta
r, j
ie z
ych
odwi
a. Ti
wia:
j u
drze
i je
w/w

Bolesław (miejscowe)

dnia 26.IX.

194.8. r.

o godz. 15-30 minut

ja. Ząbek Stefan, z Krym. Si. Si. M.O. w Dąbrowie Tarn,

1) działając na podstawie art. 20 Przep. wprop. K.P.K.

2) działając na mocy polecenia Ob. Wiceprokuratora Rejonu Prokuratury Sądu Okręgowego w Tarnowie z dnia 2 VI 194. r.

L. 27/6 wydanego na podstawie art. 20 przep. wprop. K.P.K.

Zachowując formalności wymienione w art. 235-240, 258 i 259 K.P.K., przy udziale protokołanta kapr Kaczkowiaka Józefa z Post. M.O. Bolesław,

lub w obecności świadków: 1) zam.

2) zam.

których uprzedziłem o obowiązku stwierdzenia swymi podpisami zgodności protokołu z przebiegiem czynności, przesłuchaniem nizej wymienion. w charakterze podejrzany. Otrzymaławszy wyjaśnienie, jakie przestępstwo zarzuca się i jakie dowody zebrano, podejrzany oświadczył:

Personalia moje są następujące:

Imię i nazwisko Fach Andrzej.

(rodowe nazwisko mężatka 1 wdów)

Przewzisko /

Wiek umrodz. dnia 20.X.1901r. w Kazach. pow. Bochnia.

(dziesiąt, miesiąc, rok i miesiąc urodzenia)

Imię i nazwisko rodziców, matka z domu Ludwik i Anna, z Pużów.

Przynależność państwa Polska. narodowość Polskiej.

Stan żonaty. (żonaty, замężna, separow. wolny)

Ilość dzieci, wiek dzieci dwie, od lat 14-tu do 17-cie.

Miejsce zamieszkania Pilcza Zelichowska gm. Bolesław pow. Dąbrowa Tarn.

Wykształcenie 3, klasy szk. pow. wyznanie rzym-kat.

Zawód rolnik.

Stan majątkowy 2.ha.

Służba wojskowa i przynależność do R.K.U. nie służył.

Ordery i odznaczenia nie posiada.

Sprawowanie opieki lub kurateli nie posiada.

Zaopatrzenie ze Skarbu Państwa nie posiada.

(emerytura, renta i t.d.)

Poniesione kary rzekomo nie karany.

Co do zarzuconego mi przepustwa wyjaśniam: W czasie okupacji niemieckiej roku ni dnia dokonanie państwa, w pojeździe, któregoenia, powszechnego dnia nawięczur przeszadł domu do domu, Obw. Sierak Wojciech, zan. w Pilcz Źelichowskiej, gm Bolesław siedząc w mieszkaniu usłyszałem szećekanie psa u siedla, gdy wyszliśmy na podwórze zauważyliśmy N.N. osobnikowi który uciekali z mego ogrodu, za osobnikami tymi pusciliśmy się w pogóń, którzy wpadli na podwórze Obw. Mosia Stanisława zan w Pilczy ż. lesław, goniąc chcialem rozpoznać, kto był na kradzieży w moim ogrodzie Gdy przybyłem na podwórze do Obw. Mosia Stanisława wraz z Sierakiem Wójciechem, zobaczyłem stojących troje ludzi, z których to rozpoznałem Andrzejem, nadmieniam że tych dwóch nie znałem, w tej to chwili mówiąc ja niewiem kto to jest masz 166 do soltysa grom. Pilcza żel. grom Bolesław. Obuw. Słoty Tomasza i zam. w Pilczy żel gm Bolesław, na co odpowiedział mi żebyśmy oddali tych ludzi warcie, której był komendant gromadzki Miłos Piotr, ja wówczas wrucilem się spowrotem do stojących to jest Sieraka Wojciecha i Mosia Andrzeja, oświadczyłem im zarządzeni sołtysa, jak również powiedziałem że warty zawiadomią niebędę, wówczas Mosio Andrzej, rozkazał Sierakowi Wojciechowi, aby ten udzielił się do wart, że jest do Piętra Miłosia i Słoty Franciszka, zam. w Pilczy żel. by warta zabrała N. N. osobników, pod swoje opiekę, Nadmieniam że po pewnym chwili przybył do nas Miłos Piotr, a zanim za chwilę przeszadł Słota Franciszek, wówczas Miłos Piotr udał się do sołtysa, gdy wrucił od sołtysa powiedział że sołtys dał zarządzenie odwieść ich do Bolesławia, Miłos Prosił Franciszka, odeszwał się do mnie i do Sieraka Wojciecha że po tym razem znam do Bolesławia, ja wówczas z Sierakiem Wojciechem udziały Na tym protokół zakończonym i przed podaniem odczytałem.

Przesłuchali:

Podpis świadków przebranych:

Bolesław Tefke

1)

Podpis protokolanta:

Andrzej Kopeć

2)

Podpis podejmującego:

Janusz Trubko

zchowalem się w obawie przed kapanką do niemiec, gdyż w tym dniu
przyszli żapankę. Nadmieniam że w nocy o puśnej godzinie przyszedł
do mego domu, Wnuk Wojciech który zapukał do okna pytając się o mnie.
Ona oświadczyła że mnie nikt w domu, zapytał się żony gdzie są ci ludzie
którzy byli schwytani, na co żona odpowiedziała że schwytanych osobników ma
jednak warta, wiadomo mi jest że Boduch Andrzej, zam w Pilczy Żel gm
Pilica, jadąc do Bolesławia do swego syna który został schwytany przez
niemieckich żołnierzy, miał zabrać N.N. osobników, których to odwozili, Mirosław Piotr i Słota
Olszak, z Pilicy Żel, o tym że zostali odwiezieni dowiedziałem się na
dzien od ludzi tamt. grom. Kim byli schwytani tego niewiedziałem,
nie ich oddano i co znini zrobiono tego mi nie jest wiadomo.-
co w tej sprawie nie jest mi wiadomo.-

Zesłuchała.

Zeзнаł.

Podpis podejrzewanego.

Bolek Hekner

A. Horwutko, kpr.

Boduch Andrzej

PROTOKÓŁ

PRZESLUCHANIA PODĘJRZANEGO

Bolesław, dnia 27.IX. 1948 r. o godz. 17-ta

(miejscowisko)

Ziębek Stefan

z Kryn. Sz. Sl.

M.O. w Dąbrowie Tarn.

Rejonu Prokuratury Sądu

1) działając na podstawie art. 20 Przep. wprow. K.P.K.

2) działając na mocy poleceń Ob. Wiceprokuratora

N

Okręgowego w Krakowie

z dnia 2/9/1948

1948 r.

Zachowując formalności wymienione w art. 235—240, 258 i 259 K.P.K.

przy udziale protokolanta kapr Kaczorki Józefa z tegoż Posterunku

lub w obecności świadków:

1)

2)

zam.

których uprzedziłem o obowiązku stwierdzenia swymi podpisami zgodyń protokołu z prze-

biegiem czynności, przeszukaniem nizej wymienion., w charakterze podejrzana. Otrzymawszy

wyjaśnienie, jakie przestępstwo zarzuca się i jakie dowody zebrano, podejrzany, oświadczył:

Personalia moje są następujące:

Imię i nazwisko Mirosław Piotr

(rodzowe nazwisko mężatka i wdów)

Przewisko /

Wiek 9.IV.1886r. w Samocięzach gm Bolesław pow Dąbrowa-Tarn.

(dzień, miesiąc, rok i miejsce urodzenia)

Imię i nazwisko rodziców, matka z domu Wojciech i Zofia z Misterek

Stan żonaty

Przynależność państwa Polska narodowość Polska

Stan żonaty

(żonaty, zamężna, separow. wolny)

Dość dzieci, wiek dwoje dzieci od lat 23 do lat 25,

Miejsce zamieszkania Pilica Żel gm Bolesław pow Dąbrowa-Tarn.

Wykształcenie 4.kl.szk.pow. wyznanie rzym-kat.

Zawód rolnik.

Stan majątkowy 1.ha. ziemi ornej.

Służba wojskowa i przynależność do R.K.U. pp 1657 piechty w Czerwionce

Ordery i odznaczenia /

Sprawowanie opieki lub kurateli /

Zaopatrzenie ze Skarbu Państwa /

Pomieszczone kary 4-rz miesiące zniemoga urzędnika przez Sąd Okręgowy

W Tarnowie.

Co do zarzuconego mi przestępstwa wyjaśniam: W czasie okupacji niemieckiej roku ani dnia dokładnie nie pamiętam, w porze lesiennej pewnej nocy zostałem zbudzony ze snu, przez Wojciecha Sieraka zam w Pilczy który to odezwał się do mnie jako do dziesiętnika, to jest wartnika stałego tejże gromady, mówiąc że przylapali złodzieja który byli na owocu, w ogrodzie Lacha Andrzeja, zam w Pilczy Żel, ja jako strażnik, to jest Słota Franciszka, który przylapil również na miejscu gromadzki z obowiązku swego musiałem się udać na miejsce, gdzie zabezpieczyłem dwie nieznane mi ludzi, ja wózkiem udarem się po drugim wartnikowi to jest Słotę Franciszka, który przylapil również na miejscu gromadzki z obowiązku swego musiałem się udać na miejsce, gdzie nam uczynić z schwytanymi osobami nadaniem że gdy sołtysowi powiedziałem o powyższym zajściu, w/w sołtys Słota Tomasz, dał zarządzenie aby schwytanych odstawić do Posterunku Polskiej Policji w Bolesławiu po których stronach odziedziczeniu się do Boduchy Andrzeja w Pilczy Żel, gdyż wiedziałem że na jechać do syna swego, którego przebywał w areszcie w Bolesławiu, w/w gospodarz gdy jemu oświadczył ma zabrac tych ludzi do Bolesławia, zgodała się nato, mówiąc aby mu jako podwoać szarwarkową, następnie osoby schwytane z decydowali się na wyjazd z katorych to mężczyzna w szedł sam na wóz, natomiast kobieta schwytana na wóz, gębie udeliły się w Hejnicka Bolesławia, gdyż przy namięscie, to jest do Posterunku P.P Bolesław w Posterunku tym był żandarm niemiecki nazwiskiem Keter, i Polciant granatowy Szwejk, który zapytał się co to są za osobnicy i gdzie zostali schwytani, na co my dzieliśmy to jest ja i Słota Franciszek, że osobnicy ci zostali schwytani w ogrodzie na owocu u Lacha Andrzeja zam Pilcza Żel, po tych słowach żandarm niemiecki nazwiskiem Keter zabrał tych osobników, na Posterunku gębie amysmy się udali do domu, w raz ze Słotą Franciszkiem, w/w osobnikiem, słyszałem od ludzi że osobnicy tych miał prawdopodobnie żandarm niemiecki Keter, lecz tego dokładnie zapodać niemoże. Na tym protokół zakończym i przed podpisaniem odczytałem.

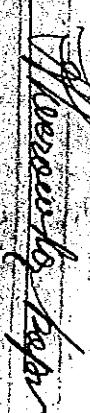
Przestuchał:

Podpisy świadków przebranych:



1)

Podpis protokołu:

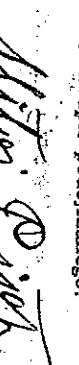


2)

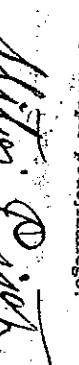
Podpis podejrzanej:











58/48

Dokóć przesłuchania oficjalnego — podejzanego*).

Dnia 7 grudnia 1948 r. w Łabnie

skrzynie — *Wojciech Feliks Zajączkowski*

w sprawie Siedziba — *Sąd Grodzki w Łabnie* Oddział

w osobie Sędziego — *Dr. I. Wójcikowicza*

z udziałem Protokołanta — *St. Rej. A. Bożniowski*

w obecności stron:

przesłuchał poniżej wymienionego jako *zatrzymanego — podejzanego*) o popełnienia

przestępstwa z art. 1 k., który po otrzymaniu wyciągnięcia jenieczej
przesłuchaniu jest zarzucone, oraz o prawie odmówienia odpowiedzi na zadawane

mu pytania — zainstalowane:

Andrzej Boduch

12. października 1886 — *na dacie powołania ministra i wobec*

żenicy lub wieku

Wojciech i Helena — *żon*

mieszkania — *Piaseczno*

Przecena — *Przecena* Felichowska

polskie

rodziny — *żona*

rolnik — *(polityka rolnictwa w Niemczech — żona jego i małych)*

4 klasy szkoły powszczelnej — *(polityka rolnictwa w Niemczech — żona jego i małych)*

Konaty, 7 grudnia 36 lata do 21 lat — *(polityka rolnictwa w Niemczech — żona jego i małych)*

2 morgi gruntu i zabudowania — *(polityka rolnictwa w Niemczech — żona jego i małych)*

slużył — *Przez żonę — 3 mense*

odpowiedź do R. K. U.

Tarnów

odpowiedź do R. K. U.

* Zbądź wyrazy druku przekreśl. — Wpisać «Tak» lub «Nie».

U.S. Nr. 7 k.p.k. — 1. 1946.

Autorka tego przesłuchania oskarżonego — podejzanego.

widzów okupacyjnej przyczek wyjaśniam.

Którego dnia po południu latem 1942 r. natknąłem się na drogę do Bolesławia w sprawie zbroi, którą został ujęty przez na rynek na roboty do Niemiec. Gdy myślałem, że powróże w ten przeszli Piotr Mikołaj i Andrzej Lach i Wojciech Sierak wraz z nimi przyszli także dwie luski niemieckie. Przybyły Piotr Mikołaj z polecam i mi, aż tam nieznana osoba, a przez nich ujęte zabrali do Bolesławia. Temu się przecząbam, bo oświadczyłem, że nie biore. Wobec tego Piotr Mikołaj udał się do siedziby NSZ, aby wrócić oświadczenie, że spłata wydatku nakaz bym ludzi zabrali. Postraniec resztki niemieckich wzięcia wraz z nimi pojechał do Bolesławia. Nocą nie widziałem dobrze co to jest. Mikołaj i Franciszek Skota, których wiadomo, że nie są żołnierzami, postraniec i żołnierzem. Był to kobieta i nie znam jej nazwiska. Ponieważ było ciemno nie wiedziałem czy jest to żołnierz podobny. Gdy postraniec w Bolesławiu znał mój adres, toż zabrał odstawiony do Dąbrowy, zaraz, gdy Piotr Mikołaj i Franciszek Skota oraz niemiana osoba wyszły z wozu, pociąłem konie charinem do Dąbrowy. Co się dalej stało to tego nie wiem.

P.o.t.z.

Zak. i podp. Piotr Mikołaj

now

urod.

rod.

zezon

urz.

mols

nie

ce

912/48

Protokół przesłuchania świadka

24.XII.

1948 r. w.

Lanowie

Dnia Sędzią Siedzcy rejonu Sądu Okręgowego w Lanowie z siedzibą

w Sąd Grodzki w Lanowie, Oddział

w osobie Sędziego Mgr. Dubasa

z udziałem protokołanta - Bacharczyk

w obecności stron

przesłuchał niżej wymienionego w charakterze świadka bez przysięgi¹⁾ —

Po uprzedzeniu świadka o odpowiedzialności karnej za fałszywe zeznania —

oraz o znaczeniu przysięgi Sędzia odebrał od niego przysięgę na zasadzie art. —

115.

k.p.k., po czym świadek zeznał co następuje:

Drelick Fischer

nazwisko

39

Judia i Salomea

dwóch rodziców

Tarnów Brodziskiego 3

miejsce zamieszkania

kras wiec

ecte

nie karany

pełność

obey

osunek do stron

Przedirza niero likosia mogłebie znam i w tej sprawie nie mam żadnych wiadomości.—Znam jedynie podejrzanyego Boducha u którego się ukry

i tenże mi dawał stale jesc i jakotaki dobrze się wobec mnie się ukrywał. Ze mną razem ukrywali się i inni żydzi a to:

Olszberg Salomon i jego brat Izak.—Podejrzany Boduch Andrzej nicem nie sprawię innych po dejran ych niemau żadnych wiadomości.

Die wyzyskał j. Jemu jak również jego dzieciowi zawdzięczam życie.

p.o.p.

¹⁾ Zbędne wyrazy druku należy przekreślić.

Protokół przesłuchania świadka

Data: 27.XII.

1948 r. w Tarnowie

Sędzia Siedzący — rejonu Sądu Okręgowego w Tarnowie z siedzibą w
u —————— Sąd Grodzki w —————— Oddział ——————

w osobie Sędziego —————— Mgr. Dubasa

z udziałem prokuratora —————— Kucharczyka

z obecnością stron —————— w obecności stron ——————

przesłuchał niżej wymienionego w charakterze — świadka bez przysięgi¹⁾

Po uprzedzeniu świadka o odpowiedzialności karnej za fałszywe zeznania —

oraz o znaczeniu przysięgi Sędzia otrzymał od niego przysięge na zasadzie art.

115

k. p. k., po czym świadek zeznał co następuje:

Mazurisko Goldberg Sa Tomon

42

rodziców — Szlomon i Hana

miejsc zamieszkania — Tarnów — Goldberga 4

zawód — rolnik

zawód — nie kapany

zobowiązanie — obie —————— obie ——————

proszenie do stron —————— żona —————— nic powiedzieć nie może.

odejrzaneego witnessa. Wózki nie znam i o nim nic powiedzieć nie mogę.

proszenie o pomoc i —————— przekonanie nas —————— o jego siostre ——————

trzyk. W życzność i następnielski erował nas do swej siostry, gdzie —————— przesy

paliśmy się do końca okupacji. — Zaprośdziła nas tam syn podejrzaneego.

Dziękując się u siostry podejrzaneego stale wieliszy kontakt z nim, który

nas informował o niebezpieczeństwach. — Dzięki podejrzanej i jego siostre

życiemy. — Rodejrzany w czasie przekonowania nie uczylik man za dnej kryty

i do niego żalu nie mamy.

pop.

Sandomir Goldberg

1) Zbędne wyrazy druku należy przekreślić.

akt. VI K.123/49

Protokół [rozprawy głównej]

Dnia 30 marca 1949 r.

Sąd Okręgowy w Tarnowie Wydz. VI.Karny

Sprawa - Andrzeja Lacha i innych

Skarżon Joch o przest.z art. 1 dekr. z 31/8. 1944

Obecni:

Przewodniczący S.S.O. Dr Piec Józef

sędziowie - Kamicy Kazimiera Jasieńska

Włodzimierz Hnatyk

Wice-Prokurator S.O. Wł. Kossowski

Protokołant kancel. S.O. Chudak

Wywołano sprawę o godz. 12 min. 45

Rozprawa odbyła się jawnie.

Na rozprawę stanęli się:

Oskarżyciel prywatny¹⁾

jego pełnomocnik

Powód cywilny

jego pełnomocnik

Pozystanie

Oskarżony²⁾ 1) Andrzej Lach, 2) Wociech Sierak, 3) Tomasz Słota,

4) Franciszek Słota, 5) Piotr Miłoś - doprowadzeni z tut. więzienia,
odp. 6) Andrzej Doduch osobiście, - osk. ad 4) z obroną adw. Bałdurem,
osk. ad 1), 2), 3), 5) i 6) z obroną adw. W. Gubernatem.

Ze stron wezwańnych na rozprawę nie stanęli się:

1) Zgodne wyrazy druku należy przekreślić.

2) Obok nazwiska oskarżonego, który stanął się, należy upisać nazwisko jego obronicy.
M. S. Nr. 109 k.p.k. I. 1948 r.
Protokół rozprawy głównej przed sądem okręgowym w Tarnowie (art. 230 pu. z L.p.k.)

Oskarżony podał co do swojej osoby (art. 82 k.p.k.):

Imię i nazwisko (nadało naruszenie panieńskie mężatki i wdowę); imiona rodziców; miejsce zamieszkania; miejsce urodzenia; obywatelstwo; wyznanie; zalece rodzonemu u niestety męża i mążatki; oświadczenie; stan rodzinny (uwolniony; zonaty i t.p.; liczba dzieci i ich wiek); stan majątkowy; służba wojskowa; prawa leżyskodzkiego; poprzednia karalność.

Osk. 1) Andrzeja Lach - generalia jak karta 79,

Osk. 2) Wojciech Sierak - u. u. u. u. 77

Osk. 3) Tomasz Słota u. u. walcie oskarż.karta 130,

Osk. 4) Franciszek Słota u. u. karta 66,

Osk. 5) Piotr Miros u. u. u. u. 88,

Osk. Andrzej Boduch u. u. u. 78

S
na sal
7

• 1

kry

swa-

si

ot

mi

pi

gi

2

u.

k.

oś n

o-2

681

nak

754

na

ac

ku

22

na

ce

22

na

ce

22

na

ce

22

na

ce

22

na

Z wezwań świadków niebędących, stawili się wszyscy z wyjątkiem: świadka Józefa Kaczówka - odczytano relację.

Swiadkowie zostali usunięci do osobnego pokoju. Biegli zgodnie z postanowieniem Sądu pozostali na sali (art. 331 k.p.k.).

Odczytano akt oskarżenia.

Oskarżony zapany przez Przewodniczącego, czu przynajmniej do zarzuconego mu czynu i jakie wyjaśnienia chce złożyć sądowi, podał:

sk. 1) Andrzej Lach zeznaje jak w dochodzeniach - karta 79 - z tym, że krytycznego dnia żona jego posłyszała że ktoś jest w ogrodzie i ryma jabłka - a pies - wancale i wszedłszy do domu - odezwała się do ośka. Tu siedzisz a w ogrodzie ktoś zrywa jabłek - wówczas oskarżony wyznał z domu i posłyszał, że ktoś ucieka z ogrodu - wyszedł na drogę i spotkał Miłosia i ten mu powiedział, by dał znac do soty, ale ośka wrócił do domu, by pilnować jabłek w ogrodzie. Miłos w jakiś czas później mówił, że osobaicy krytycznego dnia przytrzymani - to byli bandarze tytoniu z za Wisły, których polegitymowaniu wypuszczono.

sk. 2) Wojciech Sierak zeznaje jak w dochodzeniu - karta 77 - że w krytycznym czasie był w mieszkaniu Lacha i gdy narobił krzyku, że są złodzieje poszedł za Lachem w kierunku wsi ponieważ dłos mówią, żeby dać znac sotysonowi. Do sotysa poszedł Miłos Piotr. Nasto - z tą znaną, że u - sotysa - nie - był i tego nie zeznał i sędzia szczegełowo go nie wyypywał a tylko ogólnie zapytał, czy zeznaje tak jak Wojciech Sierak.

Na pytanie obrony wyjaśnia oskarżony, że na kilka dni przed tym wydarzeniem była wielka kradzież w ich wiosce. Po przytrzymaniu tych ludzi mężczyzny i kobiety - kobieta ta wyraziła się: "Jezus Maria pocuś się mięczyły po obyczach sadach i narobilię tyle kłopotu".

Na pytanie Ośk. publ. oskarżony wyjaśnia, że osobaicy ci byli w wieku 30-40 lat.

Osk. 3) Tomasz Słota przeczy treści aktu oskarżenia oraz, by polecił Andrzejowi Lachowi i Sierakowi - Wojciechowi - aby juz w nocy przyznać Miłos Piotra komendant wartę i zawiadomił oskarżonego o przytrzymaniu jakichś złodziei, wobec czego oskarżony polecił im oddać ich policji. Osk. Piotr Miłos mówią, że się te złodzieje, nieznani ludzie, kobieta imięczyna. Piotr Miłos po tym oświadczenie oskarżonego - odziedził z przed okna. Oskarżony osobiów tych nie wiazał. Po około 4-ch dniach dowiedział się, że osobaików tych odwieźli na

Przewodniczący zarządził postępowanie dowodowe oraz uprzedni oskarżonego, że wolno mu czynić uwagi i składać wyjaśnienia co do każdego dowodu. (art. 335 k.p.k.)

Po wezwaniu świadków na salę Przewodniczący uprzedził wszystkich świadków i biegłych o odpowiedzialność karnej za fałszujące zeznania, oraz przytoczył treść art. 106 k.p.k.

Zapytano o imiona, nazwiska, zajęcie, miejsce zamieszkania i stosunek do stron świadków.

i biegły podali: posternek do Bolesława Osk. Boduch, Mirosław i Słota

Franciszek, ale co się stało z tymi osobnikami - tego nie wie. -
W tym czasie były częste kradzieże, a Józefa Raniaka był na buncie na jaki tydzień wcześniej. -

Oskarżony podaje, iż wiadomo mu, że osk. Boduchowi zabrano w tym czasie syna naroboty do Niemiec. -

Osk. 4) Franciszek Słota zeznał jak do protokołu karta 76 z tym, że nazwiska postarunkowego, który odebrał tych osobników, nie znali.

Odwiezienie nieznanego osobnika miało miejsce w nocy. -

Osk. 5) Piotr Młosz - przeczy treści aktu oskarżenia i wyjaśnia, jak do protokołu karta 88 z tym, że nie mówił Boduchowi Andrzejowi, że ma z polecenia sołtysa odwieźć tych osobników jako żydów na posterunek. Osobnicy ci mówili czysto po polsku. -

Osobników tych po przyjściu od sołtysa zastan na podwórzu u

Następnie Przewodniczący uprzedni oznaczeniu przysiągł obiecal przysięgę zgodnie z przepisami art. 1113 k.p.k. odsiedzenie.

Boducha był tam Wojciech Sierak a później przyszedł wartownik Franciszek Szlota. -

Osk. 6) Andrzej Boduch - przeczy treści aktu oskarżenia i wyjaśnia jak do protokołu karta 78 z tym, że odnośnie do sprzecznosci w dochodzeniach wyjaśnia jak karta 95

Zajście miało miejsce jesienią (wrzesień - październik) o godzinie 23-w-nocy. -

Oskarżony Andrzej Lach, ~~był~~ z osobnikami zatrzymanymi był na podwórzu osk. Andrzeja Boducha, osk. Andrzeja Boducha obstaja przy swoich wyjaśnieniach podając, że przyszedł z nim osk. Lach Andrzej Sierak Wojciech i Piotr Młosz.

Pozostałych świadków i biegłych strony zupełniły od przysięgi. Sąd postanowił osoby te przesłuchać bez przysięgi.

Świadków ponownie zsumiło do osobnego pokoju. Biegły zgodnie z postanowieniem Sądu pozostają na sali (art. 331 k.p.k.).

Każdego świadka wzywano na salę osobno i przeklachano w nieobecności tych świadków, którzy jeszcze nie zerkniali.

Świadkowi zeznali:

czynu

o odc.

koni.

zne

ym,

zne

ia

dwie

części

Swiadkowie zostali usunięci do osobnego pokoju. Biegły zgodnie z postanowieniem Sądu pozostały na sali (art. 331 k.p.k.).

Odczytano akt oskarżenia.

Oskarżony zapypyany przez Przedmiedniczącego, czy przyznaje się do zarzuconego mu czynu i jakie wyjaśnienia chce złożyć sądomu, podał:

nie-

l

został

zajęty

ja

ja

ty

Przewodniczący zarządził postępowanie dowodowe oraz uprzedził oskarżonego, że wolno mu czynić uwagi i składać wyjaśnienia co do każdego dowodu (art. 335 k.p.k.).
Po wezwaniu świadków na salę Przewodniczący uprzedził wszystkich świadków i biegłych o odpowiedzialność karnej za fałszywe zeznania, oraz przytoczył treść art. 106 k.p.k.
Zapytano o imiona, nazwiska, zajęcie, miejsce zamieszkania i stosunek do stron świadkowie

i biegli podali:

- 1) Kalman Adler generalia jak-karta 89,
- 2) Stanisław Mosio u. u. u. 98,
- 3) Jan Węgiel generałia jak-karta 96,
- 4) Jan Sierak generałia jak-karta 99,
- 5) Lukasz Wiklinski generał jak-k.101.

Następnie Przewodniczący uprzedził o znaczeniu przysięgi oraz odebrał przysięge zgodnie z przepisami art. 111 i 113 k.p.k. od świadków: Kalmana Adlera, Stanisława Mosio, Jana Węgla, Jana Sieraka i Łukasza Wiklinskiego.

Pozostałych świadków i biegłych strony zwolniły od przysięgi. Sad postanowił osoby te przesłuchać bez przysięgi.
Świadków ponownie usunięto do osobnego pokoju. Biegłym - z postanowieniem Sądu - pozostała sala (art. 331 k.p.k.)
Każdego świadka używano na salę osobno i przesłuchano w nieobecności tych świadków, którzy jeszcze nie zeznawali.

Świadkowie zeznali:

- 1) Świadek Kalman Adler zeznaje: W przedmiotowej sprawie nie miał żadnej bezpośredniej wiadomości. Do Dąbrowy wróciłem w roku 1945. Kiedy przed jakimś czasem byłem z oskarżonym Tomaszem Słotą w sądzie w Łabnie - powiedziałem do niego: "myślisz, że taki jak - zabiłeś moją kuzynkę Lawi, i jej męża" - "na co osk. Słota: Tomas Domiedział do mnie" to nie ja jestem winien" przy czym wymieni

byli to żydzi, a inni, że nie.-

Ludzie mówiąc o ujęciu tych osobników nie wymieniali nazwisk. W czasie kiedy ujęto tych osobników - miały miejsce kradzieże, a także była kradzież u Józefa Ramiana.-

3) Świadek Jan Węgiel zeznaje: jak karta 96 z tym, że mówiono, że osobnicy ujęci byli paskarzani.

4) Świadek Jan Sierak zeznaje: jak karta 99 z tym, że o tem słyszałem jakoś w czasie wojny, lecz czasu bliżej określić nie jestem w stanie. W dochodzeniach na Milicji zwyczkiem uwagę spisującemu protokół funkcjonariuszowi, że to co zeznałem słyszałem tylko od innych osób, ale tenże funkcjonariusz da to nie reagował.-

5) Świadek Lukasz Wiklański zeznaje: jak karta 101 z tym, że: w dochodzeniach zwracając uwagę w zeznaniach, że wiadomości te nam od innych nieznanych mi osób, lecz spisujący na to uwagę zwracał.-

O przytrzymaniu tych osobników słyszałem po upływie dłuższego czasu z tym, że jedni mówili, że byli to złodzieje na Jabłkach, inni, że żydzi, to znów, że paskarze.-

W tym czasie były kradzieże a również u Józefa Ramiana była kradzież.-

W jakiś czas później byłem w gminie w Bolesławiu i rozmawiałem z posterunkowym zwanym "Filip" lub "Filistyn" i w toku rozmowy pytałem się o ujętych osobników "co to byli za ludzie" tenże mi powiedział "a to nic nie było, oni zostali poszczepieni" posterunkowy mówił wcześniej właśnie o osobach, które przyprawiały warta z Pilczy.

Rodziny Lewi, Kli, Wzgl. Kolano nie znalem, mimo, że od roku 1935 mieszkałem w Pilczy.-

By ujęte osoby pochodzily z Kłyza tego nigdy nie słyszałem.

Na pytanie osk. publicznego Świadek podaje, że podczas rozmowy z policjantem - na pytanie świadka "czy nie robili kapanki i nie zabrali kogoś w Pilczy" - policjant powiedział "nie", nikogo nie braliśmy, przyrowadziła nam warta z Pilczy dwoje ludzi, ale tych wykuszono, bo nie nadawali się do Niemiec".-

Na pytanie obrόbcy osk. (4) - świadek zeznaje, że komendant wartę był Mirosław, a wartownicy codziennie inni, lecz warta gromadzka nigdy w kapankach na ludzi do Niemiec udziału nie bra-

6) Świadek Tadeusz Wilk - gen.jak karta 100 - zam. w Dąbrowie Tarnowskiej - za zgodą stron słuchany bez zaprzysiężenia - zeznaje: Jak karta 100 z tym, że : Ubećnie nie pamiętam czy oskarżony

o nazwisko Andrzej Boduch przy przesłuchaniu mówił mi że jakieś osoby były śliczne.

Zygmunt - Obrona oskarżonych Gubernat - waosi o dopuszczenie dowodu ze świadków Stefani Lach, Tadeusza Owcy, Stanisława Owcy i Zofii Sierak - na okoliczności we wniosku dowodowym z dnia 2.III. 1949 naprowadzone.

Sąd postanowił dopuścić dowód ze świadków wyżej wymienionych.

Następnie przewodniczący uprzedził świadków o znaczeniu przysięgi oraz odebrał przysięgę zgodnie z przepisami art.111. i 113 k.p.k.od świadków.

Świadek Stefan Lach - żona oskarżona Andrzeja Lacha - co do dalszych osk.-obca - oświadcza, iż nie korzysta z dobrodziejstwa art. 104 k.p.k. i chce zeznawać - zeznaje jak karta 81, z tym, że: nie pamiętam, czymąż opowiadał, że Andrzej Mosio groził mu gestapem, a jedynie mówił, że musi się obrażał "że go zda" ale gdzie to nie mówił.

Świadek Tadeusz Owca - zeznaje jak karta 92 z tym, że : nazwiska ozmarzyły się w moim pamięci, co do dalszych postterunkowego, który przesłuchiwał te dwie doprowadzone osoby nieznam. Osoby temogły mieć po jakich 30 lat i rzepmawiały czysto po polsku. Kobieta miała wówczas torbę i w niej było widać jabłka. Jabłek mogło być około 7-8 kg. Mialo to miejsce w czasie kopalni ziemiaków.

Świadek Stanisław Owca - szwagier osk.-Sieraka - co do dalszych osk. obcy, zeznaje: W sprawie tej nie mam żadnej wiadomości.

Świadek Zofia Sierak - żona osk.-Sieraka Wojciecha, co do dalszych czasów - obca - oświadcza, że nie korzysta z dobrodziejstwa art.104 k.p.k. i chce zeznawać - zeznaje, że: W dniu przyłapania kobiety i mężczyzny w Pilczy Żelichowskiej, brat mój Stanisław Owca został przytrzymany przez policję na wylot do Niemiec i odstawiony na posterunek policji w Bolesławiu. Gdy następnego dnia wcześnie rano udałam się z życnością dla brata na posterunek w Bolesławiu spotkałam tam przed posterunkiem mężczyznę i kobietę i gdy tychże zapytałam się, czy nie ma na posterunku kogoś z Pilicy żel. to nie było.

ci odpowiedzieli mi, że nie oraz mówili, że ujście ich w Pilicy, Żelichowskiej w nocy, że ich wylegitymowano i puszczono do domu. Wobec oświadczenia tych ludzi, że na posterunku nie ma nikogo wróciłam do domu.-

Mężczyzna i kobieta mogli mieć każde z nich około 30-35 lat i nie byli podobni do żydów.-

W tym miejscu, na wniosek osk. publicznego oskarżony Tomasz

Słota oświadczając się na zeznania świadka Adlera - przyznaje, że w czasie pobytu w Sądzie gr. w Zabnie z Adlerem w lecie (po żniwach) 1945 oraz z Kazimierzem Ciupajem - podczas pertraktacji ugodyowej, gdy świadek Adler Kalman żądał ode mnie dużego odszkodowania a ja na to przystać nie chciałem - tenże wobec sądu zarzuścił mi, że za kilo cukru zamordowałem dwóch żydów, czem ja z miejsca zaprzeczyłem, co słyszę sędzia uspokoił nas. - Wówczas nie wskazywałem obecnych oskarżonych jako sprawców ujęcia żydów, gdyż wówczas nie wiedziałem nawet których żydów, Adler na tamyśli.-

Świadek Kalman Adler obstaje przy swoich zeznaniach przy czym podaje, że wiadomości w tej sprawie ma Salamon Goldberg.-

Za zgodę stroń odczytano zeznania niejawiącego się w dniu dzisiajszym świadka Józefa Kaczórki - karta 97.-

Oskarżyciel publiczny stawia wniosek o dopuszczenie dowodu ze świadka Salomona Goldberga na treść aktu oskarżenia, oraz dowodu z wywiadu Gminy Wyżnaniowej Żydowskiej w Dąbrowie Tarnowskiej na stwierdzenie okoliczności, czy po wojnie na terenie Bolesławia była przeprowadzona ekshumacja zwłok mężczyzny i kobiet na wniosek Kalmana Adlera, czy zwłoki wówczas wykopane zidentyfikowano, a w szczególności czy ustalono, ze zwłoki te należą do osób ujętych i wydanych przez oskarżonych.-

Obrońcy oskarżonych sprzeciwiają się dopuszczeniu zanioskowanego wyżej dowodem z tego względu, że Salomon Goldberg nie ma żadnych konkretnych wiadomości w tej sprawie, a nadto był on słuchany w dochodzeniu wobec czego wnioska o odczytanie protokołu jego przesłuchania, zaś odnośnie drugiego wniosku co do wywiadu w Gminie Wyżnaniowej sprzeciwiają się jako, że wniosek ten jest bezprzedmiotowy a nadto wnioski te są spółnione tymbardziej, że Kalman Adler słuchany w tej sprawie jako świadek nie stwierdził żadnych konkretnych okoliczności.-

Sąd po naradzie postanowił odmówić wnioskowi DSK. publicznego

przeprawienia dowodu z wywiadu jako powołanego na okoliczność wynikającą przewodu sądowego, a w szczególności ze zeznaniem świadka Adlera Kalmana stwierzone, zaś dopuścić dowód zeznania świadka Goldberga Salamona przez odczytanie protokołu jego

zeznań złożonych w dochodzeniach. - Karta 88
Odczytano zeznania świadka Salomona Goldberga - karta 89.

Odczytano kartę karne.

Uzyskano karty karne.

Czerwionka Lubelska, 19 kwietnia 1947 r.

Wójt gminy Czerwionka Lubelska - karta 89

Wójt gminy Czerwionka Lubelska - karta 90

Wójt gminy Czerwionka Lubelska - karta 91

Wójt gminy Czerwionka Lubelska - karta 92

Wójt gminy Czerwionka Lubelska - karta 93

Wójt gminy Czerwionka Lubelska - karta 94

Wójt gminy Czerwionka Lubelska - karta 95

Wójt gminy Czerwionka Lubelska - karta 96

Wójt gminy Czerwionka Lubelska - karta 97

Wójt gminy Czerwionka Lubelska - karta 98

Wójt gminy Czerwionka Lubelska - karta 99

Wójt gminy Czerwionka Lubelska - karta 100

Nr. akt

Na zapytanie Przewodniczącego — strony oswiadczyły, że nie żądają uzupełnienia przewodu sądowego.

Przewodniczący ogłosił, że przed sądowym jest zamknięty, po czym udzielił głosu stronom:

Oskarżyciel publiczny prosi o ukaranie oskarżonych

w obe

rozpoz

I Ta

T 2

2

1

R

t

3

R

oskar

ż

4

4

Rozprawę zamknięto o godz. 18 min. 10

Przewodniczący

Protokolant

Mak VI.K.123/49

SENTENCJA WYROKU.

W IMIENIU RZECZPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dn. 30 marca 1949 r.

Wydział VI. Karny
Sąd Okręgowy Tarnowie Oddział Groduń

zwołany na składzie następującym:

Sędzia S.O. Dr Piec Józef

Protokołant Tarnicy; Kazimiera Jasieka i Włodzimierz Hnatyk
Protokol. kancel. S.O. Chudak J.
w obecności oskarzyciela publicznego Wiceprokuratora S.O. Wł. Kossowskiego

rozpoznauszy dn. 30 marca 1949 r. sprawę:

- 1) Andrzeja Lacha syna Ludwika z Fuziów urodz. 20.10.1901 syna (coktan. w Pilczy Zelichowskiej pow. Dąbrowa Tarnowska, rel. rzym. kat., żonatego, ojca 2 dzieci, rolnika, właściciela 2 ha gruntu, mającego ukończone 3 kl. szk. powszechnego,
- 2) Wojciecha Sieraka syna Jana i Katarzyny z Dynów ur. 31.III. 1904 w Pilczy Zelichowskiej pow. Dąbrowa Tarnowska, tam zamieszkałego rel. rzym. kat., żonatego, ojca 4 dzieci, rolnika, właściciela 2 ha gruntu, mającego ukończone 4 kl. szk. powszechnego,
- 3) Tomasza Sloty syna Wojciecha i Lucji z Janasów ur. 8.XII.1899 w Pilczy Zelichowskiej, pow. Dąbrowa Tarn. tam. zamieszkałego rel. rzym. kat. oskarżen. o to, że żonatego, bezdziałytnego, rolnika, właściciela 1 1/2 ha gruntu, ukończone 4 kl. szk. powszechnego syna rolnika posiad. 2 ha gruntu,
- 4) Franciszka Sloty syna Wojciecha i Lucji z Janasów ur. 11.V.1907 w Pilczy Zelichowskiej pow. Dąbrowa Tarn., tam zamieszkałego, rel. rzym. kat., żonatego, ojca 2 dzieci, rolnika, właściciela 3 ha gruntu, ukończone 4 kl. szk. powszechnego,
- 5) Piotra Mikosia syna Wojciecha i Zofii z Mierków ur. 9.IV. 1886 w Samocicach pow. Dąbrowa Tarnowska, zam. w Pilczy Zelichowskiej to jest o czym, przedstawiony w art. pow. Dąbrowa Tarn. rel. rzym. kat., żonatego.

P E S T-S H A C H I K

- ojca 2 dzieci, rolnika, właściciela 1 ha gruntu, mającego ukończone 4 kl. szkoły powszechnej,

6) Andrzeja Boducha syna Wojciecha i Heleny z Mosiów ur.11.XI.

1886 w Pilczy Żelichowskiej pow. Dąbrowa Tarnowska, tam zamieszka-

łego, rel.rzym.kat., żonatego, ojca 2 dzieci, rolnika, właściciela

2 morgów gruntu, mającego ukończone 2 kl.szkoły powszechnej,

oskarżonych o to, że:

jesienią 1943 roku w Pilczy Żelichowskiej powiatu dąbrowskiego,

Idąc na rękę władzy państwa niemieckiego, działały na szkodę osób poszukiwanych przez władzę niemiecką ze względu rasowych w ten sposób, że :

Andrzej Łach, Wojciech Sierak, ujęli dwoje Żydów (Kobiety i mężczyznę) pilnując ich do rana, by nie zbiegli,

Piotr Mikołaj zawiadomił o ujęciu Żydów soltysa Tomasza Szotę,

Tomasz Szot jako sotrys zarządził odwiezienie Żydów na policyjne, zas Andrzej Boduch, Franciszek Szota i Piotr Mikołaj, odwieźli ujętych Żydów furmanką do Bolesławia, oddając ich w ręce żandarma niemieckiego Kettara, który Żydów tych nie-wątpliwie zastrzelił

to jest oczywiste

stanowiący przestępstwo z art. 1 ust.2. dekretu z dnia 31. 8.

1944. DZ.U.R.P. Nr 69 poz. 377/46.-

5) kkt
uni

potwierdzam

Andrzej Boduch z żoną Heleną, sierpień
1944, Tomasz Szot, mazurkow. i go
ojciec Mikołaj z "furmanką" Bolesław
uwiadomił o ujęciu dwóch Żydów
Kettarem w Bolesławiu, który postrzelony
był żywcem. Nasz Pan Bolesław

Wojciech Boduch

Andrzej Boduch

Hanusz Boduch

Tomasz Szot

Franciszek Szot

Mikołaj Boduch

Andrzej Boduch

Andrzej Boduch

Se
Te
Nr